

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 41.175/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAADVAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 7 augustus 2006 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot 6 oktober 2006, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 mei 2003 tot vaststelling van de voorwaarden waarin een tegemoetkoming kan worden toegekend voor de verstrekkingen omschreven in artikel 34, 13° van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994", heeft op 21 september 2006 het volgende advies gegeven:

Opschrift

In het opschrift van het ontwerp moet melding worden gemaakt van het opschrift van het koninklijk besluit van 14 mei 2003, zoals dat werd gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 november 2005. Er dient derhalve te worden geschreven:

"Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 mei 2003 tot vaststelling van de verstrekkingen omschreven in artikel 34, eerste lid, 13°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994".

Ook in het tweede lid van de aanhef en in de inleidende zin van artikel 1 van het ontwerp moet van het correcte opschrift van het koninklijk besluit van 14 mei 2003 melding worden gemaakt.

Aanhef

1. In de ontworpen regeling worden de voorwaarden vastgesteld waaronder de geïntegreerde diensten voor thuisverzorging worden gefinancierd voor het overleg rond de patiënt ingeval zij met betrekking tot die verstrekkingen partner zijn bij een project in de zin van de regeling die is vervat in het ontwerp 41.174/1, waarover de Raad van State, afdeling wetgeving, heden eveneens advies verleent ⁽¹⁾.

Rechtsgrond daarvoor biedt artikel 35, § 1, vijfde lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, dat luidt:

"De Koning omschrijft de in artikel 34, 11°, 12° en 13°, bedoelde verstrekkingen alsmede de voorwaarden waaronder de verzekering voor geneeskundige verzorging tegemoetkomt in de kostprijs van die verstrekkingen".

⁽¹⁾ Ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het Verzekeringscomité met toepassing van artikel 56, § 2, eerste lid, 3°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, overeenkomsten kan sluiten voor de financiering van de therapeutische projecten inzake geestelijke gezondheidszorg".

Het eerste lid van de aanhef van het ontwerp moet derhalve worden vervuld met de verwijzing naar artikel 35, § 1, vijfde lid, van de gecoördineerde wet.

2. Men redigere het derde lid van de aanhef op een meer gebruikelijke wijze als volgt:

"Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, gegeven op 27 maart 2006;"

3. Men vermeld in het lid van de aanhef waarin wordt gerefereerd aan het advies van de Raad van State het nummer van dat advies.

Artikel 1

In het ontworpen artikel 1, 12°, van het koninklijk besluit van 14 mei 2003 volstaat het te schrijven: "... de voorwaarden die zijn vastgesteld in het voornoemde koninklijk besluit van (datum), en dat in een overeenkomst met het Verzekeringscomité ter uitvoering van dat besluit is opgenomen". Het opschrift van het koninklijk besluit waarnaar wordt verwezen, wordt immers reeds vermeld in het ontworpen artikel 1, 11°, van het koninklijk besluit van 14 mei 2003.

Om dezelfde reden hoeft in het ontworpen artikel 3bis van het koninklijk besluit van 14 mei 2003 (artikel 2 van het ontwerp) niet telkens het volledige opschrift van het betrokken koninklijk besluit te worden herhaald.

Artikel 2

1. Ermee rekening houdende dat in het ontworpen artikel 1, 11°, van het koninklijk besluit van 14 mei 2003 (artikel 1 van het ontwerp) een omschrijving wordt gegeven van het begrip "psychiatrisch patiënt", kan deze laatste term worden gebruikt in het ontworpen artikel 3bis. Er hoeft derhalve niet met verwijzingen te worden gewerkt zoals "patiënten zoals omschreven in artikel 1, 11°" of "patiënten ... zoals vastgesteld in artikel 1, 11°".

2. Het gebruik van streepjes in een normatieve tekst moet worden vermeden aangezien erdoor onzekerheid kan ontstaan wanneer naderhand wordt verwezen naar het bepaalde na de streepjes. Men vervange derhalve in het ontworpen artikel 3bis, 1°, de streepjes door "a)", "b)", "c)", enzovoort.

3. Rekening houdende met de redactie van de inleidende zin van het ontworpen artikel 3bis van het koninklijk besluit van 14 mei 2003 late men, ter wille van de leesbaarheid, die zin volgen door een als volgt aangepaste tekst:

"1° door middel van een multidisciplinair overleg rond een psychiatrisch patiënt, dat beantwoordt aan de volgende voorwaarden:

a) het overleg wordt georganiseerd ...;

(...);

2° door middel van een registratie die gebeurt als volgt:

de geïntegreerde dienst voor ...".

Artikel 3

Tenzij er een specifieke reden bestaat waarom wordt afgeweken van de gangbare termijn van inwerkingtreding van besluiten dient artikel 3 uit het ontwerp te worden weggelaten.

Wordt artikel 3 in het ontwerp toch gehandhaafd, dan moet in de Nederlandse tekst ervan uiteraard het woord "ontwerp" worden vervangen door het woord "besluit".

In ieder geval dient ervoor te worden gewaakt dat de ontworpen regeling niet eerder in werking treedt dan de regeling die is vervat in het ontwerp 41.174/1, waarover de Raad van State, afdeling wetgeving, heden eveneens advies uitbrengt en waarnaar in het voorliggende ontwerp wordt verwezen.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	A. SPRUYT, M. RIGAUX,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	G. VERBERCKMOES,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. L. VAN CALENBERGH, auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 41.175/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 7 août 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, prorogé jusqu' au 6 octobre 2006, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 14 mai 2003 fixant les conditions dans lesquelles une intervention peut être accordée pour les prestations définies à l'article 34, 13° de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994", a donné le 21 septembre 2006 l'avis suivant:

Intitulé

Dans l'intitulé du projet, il faut mentionner l'intitulé de l'arrêté royal du 14 mai 2003 tel qu'il a été modifié par l'arrêté royal du 16 novembre 2005. Il faut dès lors écrire:

"Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 mai 2003 déterminant les prestations visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 13°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994".

De même, au deuxième alinéa du préambule et dans la phrase liminaire de l'article 1^{er} du projet, il faut mentionner l'intitulé correct de l'arrêté royal du 14 mai 2003.

Préambule

1. Le règlement en projet fixe les conditions auxquelles les services intégrés de soins à domicile sont financés pour la concertation autour du patient lorsque, pour ces prestations, ils sont partenaires d'un projet au sens du règlement contenu dans le projet 41.174/1, sur lequel le Conseil d'État, section de législation, donne ce jour également un avis ⁽¹⁾.

Il trouve un fondement juridique dans l'article 35, § 1^{er}, alinéa 5, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, qui s'énonce comme suit:

"Le Roi détermine les prestations visées à l'article 34, 11°, 12° et 13°, et les conditions dans lesquelles l'assurance soins de santé intervient dans le coût de ces prestations".

Il faut donc compléter le premier alinéa du préambule du projet par une référence à l'article 35, § 1^{er}, alinéa 5, de la loi coordonnée.

⁽¹⁾ Projet d'arrêté royal "fixant les conditions dans lesquelles le Comité de l'Assurance peut conclure des conventions en application de l'article 56, § 2, alinéa 1^{er}, 3°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, pour le financement des projets thérapeutiques en matière de soins de santé mentale".

2. On rédigera le troisième alinéa du préambule d'une manière plus usuelle comme suit:

"Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 27 mars 2006;"

3. Dans l'alinéa du préambule faisant état de l'avis du Conseil d'État, on indiquera le numéro de cet avis.

Article 1^{er}

Dans l'article 1^{er}, 12°, en projet, de l'arrêté royal du 14 mai 2003, il suffit d'écrire: "... les conditions fixées par l'arrêté royal précité du (date) et ayant fait l'objet d'une convention avec le Comité de l'assurance en exécution de cet arrêté". En effet, l'intitulé de l'arrêté royal auquel il est fait référence, est déjà mentionné dans l'article 1^{er}, 11°, en projet, de l'arrêté royal du 14 mai 2003.

Pour le même motif, il ne faut pas reproduire chaque fois l'intitulé complet de l'arrêté royal en question dans l'article 3*bis*, en projet, de l'arrêté royal du 14 mai 2003 (article 2 du projet).

Article 2

1. Dès lors que l'article 1^{er}, 11°, en projet, de l'arrêté royal du 14 mai 2003 (article 1^{er} du projet) définit la notion de "patient psychiatrique", cette notion peut être utilisée dans l'article 3*bis* en projet. Il ne faut donc pas recourir à des renvois comme "patients tels que définis à l'article 1^{er}, 11°".

2. L'emploi de tirets dans un texte normatif est à éviter vu qu'il peut être source d'insécurité lors de références ultérieures aux dispositions figurant en regard des

.../...

tirets. À l'article 3bis, 1°, en projet, on remplacera donc les tirets par des "a)", "b)", "c)", etc.

3. Compte tenu de la formulation de la phrase introductive de l'article 3bis, en projet, de l'arrêté royal du 14 mai 2003, on fera suivre cette phrase, dans un souci de lisibilité, d'un texte remanié comme suit:

"1° par le biais d'une concertation multidisciplinaire autour d'un patient psychiatrique, laquelle satisfait aux conditions suivantes:

a) la concertation est organisée ...;

(...);

2° par le biais d'un enregistrement qui se déroule comme suit:

le service intégré ...".

Article 3

À moins qu'un motif particulier ne justifie de déroger au délai usuel d'entrée en vigueur des arrêtés, il faut omettre l'article 3 du projet.

Si l'article 3 est néanmoins maintenu dans le projet, il faut bien entendu remplacer dans le texte néerlandais le mot "ontwerp" par le mot "besluit".

En tout cas, il faut veiller à ce que le règlement en projet n'entre pas en vigueur avant le règlement contenu dans le projet 41.174/1, sur lequel le Conseil d'État, section de législation, donne ce jour également un avis et auquel se réfère le projet à l'examen.

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	A. SPRUYT, M. RIGAUX,	assesseurs de la section de législation,
Madame	G. VERBERCKMOES,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. L. VAN CALENBERGH, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME